

n°68 - 1^{er} semestre 2017

Melrand

MAGAZINE



• Courses de voitures à pédales p.16



• Gérard Kervinio, p.11

PHOTO: ENJOYEZ-VOUS

ÉTAT CIVIL, INFOS ADMINISTRATIVES

du 1er décembre 2015
au 30 novembre 2016

Naissances

27/01/2016 : Nicolas BERTHELOT
24/02/2016 : Maxime LE LEANNEC
28/02/2016 : Stacie LE PAIH
04/04/2016 : Thibault JULÉ
24/05/2016 : Camille HÉMONET
12/06/2016 : Salomé LE BAIL
13/07/2016 : Nathaël DRUMMEN
03/08/2016 : Logan LE LANNIC
12/08/2016 : Zoé BEVEN
19/08/2016 : Arthur LE VAGUERESSE COTTINEAU
02/10/2016 : Lise ROBIC
20/10/2016 : Elya LE SCIELLOUR
18/11/2016 : Lucian LE BRIS
18/11/2016 : Madeg JOUILLAT

Lann Georges
Lann Gouéjan
35 rue Saint-Laurent
Impasse des Boulistes
5 rue de Piren Hir
4 résidence de Piren Hir
2 rue de Mané-Gouéjan
8 Place de l'Eglise
Peudinas
7 rue Parc-Er-Groëz
Kermer
18 Lot de Park Krentrec'h
Kervalan Village
Kerlu

Mariages

Nicolas EZANNIC Et Catherine COLIN,
domiciliés 14 Bis rue de Saint-Rivalain à
Melrand, le 13 juillet

Thomas BERTHELOT Et Vanessa ROGER,
domiciliés Lann Georges à Melrand, le 16
juillet

Christophe PEDURAND ET Fatma
BENAMARA, domiciliés Bellevue à Melrand,
le 9 août

Fabrice LE PART Et Stéphanie LE GOFF,
domiciliés Bragnolec à Melrand, le 20 août

Martial LE GUILLOUX, domicilié à Lorient
Et Philippe KERLEROUX, domicilié à Brest,
le 3 septembre

Olivier HANNIC, domicilié Kerprat à Melrand
Et Anaïs CALVEZ, domiciliée à Hennebont,
le 24 septembre

Décès

Armel LE BELLEC,
Gérard EVANNO,
Patrick BELLEC,
Anne Marie LE GOFF veuve LE BADÉZET,
Francine JAN veuve LE SCIELLOUR,
Claude PHILIPPE,
Georges JOURQUIN,
Rosalie EVANNO veuve LE TOHIC,
Michel BOUTARD,
Marie Joseph BELLEC veuve MAUGENDRE,
Louis KERVINIO,
Anne Marie LE NOZEH veuve BADOUX,
Joseph LE MAGUERESSE,
André MALARDÉ,
Marie Joséphine LE MOUËL veuve LE CLAINCHE,
Marie-Line HEINKELÉ épouse GUYON,
Christine BRUTON épouse NICHOLLS,
Joseph LE MOULLEC,
Marie GUÉGANIC veuve LE STRAT,
Raymonde MAUGENDRE,
Marguerite CAREL,

Prad Levreh,
Kerstrael,
Résidence des Fontaines, 5 rue St-Laurent,
Lapaule,
Boterblaye,
Helleguy,
2 rue du Guelhouit,
Résidence des Fontaines, 5 rue St-Laurent,
2 Lotissement de Park Kerentrec'h,
9 Place du Marché,
Kerprat,
Lann Georges,
Lann Georges,
Kerven Lapaule,
Locmaria,
Saint-Rivalain,
Kerlay,
Kerclourec,
Manévan,
9 Place du Marché,
Résidence des Fontaines, 5 rue St-Laurent,

le 30 décembre 2015
le 31 décembre 2015
le 3 Janvier 2016
le 7 février 2016
le 17 février 2016
le 26 février 2016
le 17 avril 2016
le 28 avril 2016
le 15 mai 2016
le 24 mai 2016
le 1er juillet 2016
le 10 juillet 2016
le 11 juillet 2016
le 17 juillet 2016
le 10 septembre 2016
le 10 septembre 2016
le 19 septembre 2016
le 23 octobre 2016
le 23 octobre 2016
le 1er novembre 2016
le 3 novembre 2016

Avis de mention de décès du 1^{er} déc. 2015 au 30 nov. 2016

LE SAUX Denise	29/04/1932	Lann Sarre	05/12/2015
FOUILLEN Mélanie	20/12/1916	Tréblavet	06/12/2015
MORAUT Joseph	28/03/1929	Kerven Lapaule	19/12/2015
LE GALLOUDEC Joseph	20/03/1922	Keroperh	24/12/2015
BELLEC Marie Françoise	23/03/1921	Kerpric Price	16/02/2016
KERVAZO André	13/12/1929	Gorzec	19/02/2016
LE GUÉVEL Marie Julienne	29/04/1927	Le Bourg	29/02/2016
LE POULAIN Jean François	26/08/1926	Kerberh	06/03/2016
LE DÉVÉHAT Armand	14/09/1934	Lapaule	29/03/2016
LE BADÉZET Michel	28/09/1934	Kerprat	03/04/2016
MAHÉ Michel	15/10/1935	Kermer	13/04/2016
LE SAUX Alice	21/11/1937	Helleguy	28/04/2016
GOYAT Jean Noël	01/05/1931	Le Plénieu	29/04/2016
LE MOUËLLIC Rosalie	17/09/1930	Talroch	10/05/2016
LE CORRE Denise	15/10/1929	Kermabrech	10/05/2016
PERRON Joséphine	22/06/1951	Cabossen	20/05/2016
LE GALLO Gérard	27/02/1953	Talrest	23/05/2016
PHILIPPOT Anne Marie	14/04/1924	Kerduic	01/06/2016
LE DOUGET Joséphine	06/09/1930	Le Bot	21/06/2016
PIERS Geneviève	29/08/1927	Kervin Parco	27/06/2016
LE GALLO Odette	18/01/1931	Kerentrec'h	22/08/2016
LE TOHIC Odette	27/03/1933	Le Bourg	26/08/2016
CORBEL Désiré	08/05/1936	Kernizan Saint-Rivalain	10/09/2016
LE NICARDOUR Marcel	20/01/1938	La Villeneuve	14/09/2016
CHARLES Alphonse	25/02/1925	Kergarff	06/10/2016
PIERS Angèle	05/09/1928	Lann Tréhéno	14/10/2016
LE SAUX Suzanne	13/10/1926	Lapaule	19/10/2016
ONNO Thérèse	10/04/1927	Locsamzun	19/10/2016
CONAN Jeanne	27/05/1927	Néanc	22/10/2016
LE DOUGET Marie Joséphine	18/03/1930	Kerlay	01/11/2016
LE DOUGET Gildas	27/04/1936	Divelann	14/11/2016
LE SAUX Suzanne	13/10/1926	Lapaule	19/10/2016
LE DÉVÉHAT Désiré	17/03/1926	Kerclourec	28/11/2016

PERMANENCE DES ÉLUS

• Prendre rendez-vous au

02 97 39 54 61

• Charles Boulouard, Maire :

Samedi matin et sur rendez-vous

• Thierry Le Poder, 1er adjoint :

samedi matin sur rendez-vous

Responsable : budget et finances,
Urbanisme, Personnel, Economie,
agriculture, Associations, sports,
CCAS

• Jean Boistay, 2ème adjoint :

samedi matin sur rendez-vous

Responsable : Assainissement,
voirie, Travaux, cadre de vie,
environnement, «ouverture de plis»

• Claudia Leveau, 3ème adjointe :

samedi matin sur rendez-vous

Responsable : information &
communication

• Jean-Marc le Saux,

conseiller délégué,

samedi matin sur rendez-vous.

Responsable : Culture, tourisme,
loisirs

Directeur de publication : Charles Boulouard

rédaction et crédit photographique
Conseil Départemental, Joël Pasco, Claudia
Leveau, Marguerite Roger, Jean-Marc Le Saux,
Jean Boistay, Emmanuelle Krumeich, Benoît
Kervégan, Josiane Laurent, Emmanuel André,
Ronan Le Pallec, Thierry Le Poder, Muriel Nicol,
Jean-Claude Corbel, Cédric Adonel.

Publication de la Mairie de Melrand
à 900 exemplaires sur papier recyclé
Ne pas jeter sur la voie publique

Réalisation : Of Line création

Le Mot du maire



Chères Melrandaises, Chers Melrandais,

Voilà une année écoulée et c'est avec un grand plaisir et sincérité que je tiens à vous souhaiter en mon nom personnel, au nom de mes collègues du conseil municipal et au nom de tous les agents de la collectivité, une excellente année 2017, faite de santé, bonheur et de réussite dans vos projets.

Comme vous le savez, 2016 aura été une année de réflexions et de mise en place d'actions nécessaires au développement de notre commune. Au-delà d'une bonne gestion des finances locales, ces douze derniers mois auront permis de produire et lancer des réalisations déterminantes : rénovation de la garderie et de la chaufferie municipale, de la chapelle st Fiacre et de la voirie communale. Ces travaux de fond s'ajoutent à ceux réalisés quotidiennement avec l'objectif d'améliorer la qualité de vie à Melrand.

La rentrée scolaire 2016 a été marquée par l'ouverture d'une 4ème classe à l'école Gabriel Louis Guilloux, à la grande satisfaction des enseignants, des parents d'élèves et de la municipalité. Ce fut une rentrée réussie puisque au total 135 élèves fréquentent nos 2 établissements. Malgré cette bonne dynamique scolaire, défendons tous avec fermeté nos écoles de village qui sont l'une des clefs de l'avenir de nos territoires.

Dans un environnement financier contraint, il nous faut faire preuve de rigueur, de prudence et d'imagination mais le cap pour nos projets à venir sera maintenu.

La Région, le Département et la Fondation du patrimoine ont retenu la restauration de la chapelle st Fiacre comme l'un de leurs projets prioritaires. A ce titre et pour la première fois à Melrand, une campagne de mécénat public vient d'être lancée pour recueillir des dons et soulager le reste à charge communal. Merci pour votre générosité et solidarité.

En 2017, période charnière, il est indispensable d'être efficace et constructif pour porter ensemble les principaux projets à venir : le réaménagement de la rue St-Rivalain, la rénovation des vestiaires sportifs, l'installation du terrain multisports, l'achat de terrains à lotir, l'acquisition et transformation d'anciens commerces.

2017 est une année électorale :

Elections présidentielles : le 23 avril (1er tour) et le 7 mai (2ème tour)

Elections législatives : le 11 juin (1er tour) et le 18 juin (2ème tour)

Au 1^{er} janvier 2017, l'entrée de notre commune dans la nouvelle intercommunalité «Centre Morbihan Communauté» est une mutation administrative et financière, gourmande en temps et en énergie. Il s'agira avant tout d'être vigilant et d'assurer un lien solide et équilibré entre la Communauté et Melrand, sachant que nous ne disposerons que de 2 sièges sur 48.

Je tiens à saluer la bienvenue aux 14 nouveaux nés de l'année 2016 et à féliciter les 6 couples qui se sont unis dans notre mairie. Cette exceptionnelle vitalité est un vecteur essentiel pour l'avenir de Melrand.

Enfin, je remercie toutes les associations qui au travers de leurs activités et animations, grâce à leur fantastique travail, permettent à notre commune d'être dynamique et reconnue.

Je vous encourage à parcourir ce magazine, riche d'informations pour tous et je vous souhaite à nouveau une belle et heureuse année 2017.

Charles Boulouard.

Sommaire

P. 2	État civil, infos administratives,
P. 3	Édito
P. 3	Sommaire
P. 4 à 6	Vie municipale
P. 7	Vivre ensemble
P. 8 à 9	Culture et patrimoine
P. 10	Bloc notes
P. 11	Un Melrandais, une histoire
P. 12 à 13	DOSSIER
P. 14	Ça Bouge à Melrand
P. 15 à 17	Melrand en action
P. 18	Focus
P. 19 à 21	Du côté des Jeunes
P. 22	Renseignements utiles
P. 23	Mon agenda
P. 24	La Classe

La rue de Saint-Rivalain relookée

C'est bien dans l'objectif de sécuriser la rue de Saint-Rivalain que les travaux d'aménagement débiteront au printemps 2017.

La municipalité en profitera pour joindre l'utile à l'agréable car il est également prévu de paysager la rue et embellir l'entrée de bourg sur cette partie est.

La rue sera donc revue sur 800 mètres de long avec des trottoirs de couleur bordeaux de chaque côté, 4 passages piétons, 1 radar pédagogique, 4 nouveaux candélabres plus modernes près de la Mapa, des espaces enherbés, 12 places de parking réparties sur la rue, 1 stop à l'angle de la place

de l'église ; enfin, un réaménagement de l'accès à la salle polyvalente. Les dates précises et désagréments de circulation liés aux travaux seront indiqués sur le site de la commune et le panneau lumineux en temps voulu.

Vers le zéro pesticide

Notre commune suit depuis plusieurs années une démarche de réduction des produits phytosanitaires : plan de désherbage, engagement dans la charte régionale d'entretien des espaces publics ayant pour objectif le zéro pesticide.

Des méthodes naturelles d'entretien sont ainsi mises en oeuvre pour préserver la santé des citoyens, protéger les ressources en eau et favoriser la biodiversité. Le cimetière est en zéro pesticide depuis 2014. Des outils comme la binette à roue et des pics-bines sont utilisés par les agents du service espaces verts pour l'entretenir.



Fleurissement dans le nouveau cimetière

A l'automne 2016, ils ont procédé à l'engazonnement des deux allées du haut dans le vieux cimetière. Cela se poursuivra sur les autres allées en 2017.

Nous vous invitons à nous aider pour atteindre ces objectifs en entretenant vos sépultures de

la manière la plus écologique possible. A l'utilisation de produits phytosanitaires ou d'eau de javel, préférez le désherbage mécanique et l'entretien à base de produits naturels : savon noir, bicarbonate de soude et brosse.

LEGISLATION : La loi n°2014-110 du 6 février 2014 dite «Loi Labbé» du sénateur morbihannais prévoit :

- ◆ A partir du 1er janvier 2017, l'interdiction de l'usage des produits phytosanitaires par l'État, les collectivités locales et établissements publics pour l'entretien des espaces verts, promenades, forêts, et les voiries.
 - ◆ A partir du 1er janvier 2017, la vente en libre-service des pesticides chimiques sera interdite (ils pourront être délivrés uniquement après un conseil personnalisé donné par un vendeur certifié).
 - ◆ A compter du 1er janvier 2019, l'interdiction de commercialisation et de détention de produits phytosanitaires à usage non professionnel. Cette mesure concerne tout particulièrement les jardiniers amateurs.
- Les produits de biocontrôle, qualifiés à faible risque ou dont l'usage est autorisé dans le cadre de l'agriculture biologique pourront toutefois continuer à être utilisés.

Nos nouveaux élus communautaires

Le fonctionnement opérationnel de la nouvelle intercommunalité «Centre Morbihan Communauté» démarre en ce début d'année.

Dans ce cadre, il est nécessaire de désigner de nouveaux conseillers communautaires pour Melrand qui étaient jusqu'à présent représentés au sein de Baud Communauté par M. Boulouard, Mesdames Le Gouevic et Laurent. Dans cette nouvelle intercommunalité à 21 communes, la répartition de droit commun fixe

à 44 le nombre de délégués communautaires, et à 11 le nombre de sièges supplémentaires qui peuvent être attribués dans le cadre d'un accord local. Selon la règle de droit commun, nous n'aurions droit qu'à 1 conseiller. Le dernier conseil communautaire a proposé un accord local afin que plusieurs communes su-

périeures à 1 000 habitants puissent être représentées par 2 conseillers communautaires. Cette proposition a été validée courant novembre, ce qui sera plus favorable à Melrand qui aura 2 représentants élus le 15 décembre : Charles Boulouard et Jessica Le Gouevic.

Soutien des élus pour le développement de Lydall



De gauche à droite :

Mme Nicole Le Peih - conseiller départemental et adjointe à Baud, Charles Boulouard, maire de Melrand, conseiller communautaire Benoît Quéro, maire de Pluméliau et conseiller départemental, Thierry Le Poder (1er adjoint), Jean-Paul Bertho, maire de Baud et Président de Baud communauté, Hervé le Port, Directeur de Lydall, Mikaël Doré - sous-préfet de Pontivy - Mme Blandine Blanckaert-Topdjian - directrice des ventes export Europe de Lydall.

L'entreprise Lydall, située à Saint-Rivalain sur les bords du Blavet, a organisé une visite privée avec quelques élus de la région cet automne pour présenter son activité assez peu connue et envisager l'avenir.

Cette entreprise américaine qui s'étale sur 15000 m², emploie à ce jour 95 personnes et produit des non-tissés à base de fibres minérales ou synthétiques pour la filtration et l'isolation, pour une application industrielle et parfois locale. Blocs opératoires, aspirateurs, centrales nucléaires, turbines à gaz, aviation etc. Un secteur d'activités peu courant, mais en plein développement commercial sur un marché porteur et une présence dans 36 pays à l'international. Lydall tourne donc à plein régime, et étudie actuellement les possibilités d'agrandissement avec toutes les contraintes que cela impose. Les élus présents, avec

MM Doré, sous-préfet, Boulouard, maire de Melrand en tête, se sont engagés à soutenir le projet et à apporter au maximum des solutions qui permettraient de générer de nouveaux emplois. Ce serait une bonne nouvelle pour Melrand !

Le Pont neuf refait à neuf !



Sur l'initiative du Département, les travaux du Pont Neuf sur la route de Baud concernent : la consolidation du pont, le dégagement des abords avec la pose de passes pour animaux. Parallèlement, la Dreal a posé un appareil de mesure alimenté par des panneaux photovoltaïques pour vérifier les débits et niveaux d'eau en vue de statistiques futures.

BUDGET 2016 : 1^{ère} tendance

Le résultat prévisionnel de 2016 sera conforme à nos attentes. Il approchera les 330 000 euros, en ligne par rapport à 2015 malgré la baisse de dotation globale de fonctionnement (aide de l'état) soit 30 000 euros sur l'année 2016 environ.

Nous pouvons noter sur cette année une bonne dynamique de nos bases d'imposition qui progressent de 3.2 % sur la taxe d'habitation (1070 maisons imposées en 2016 contre 1054 en 2015). Ceci permet de maintenir un niveau de recette cohérent, de neutraliser les augmentations de dépenses de fonctionnement et aussi de maintenir notre capacité d'autofinancement.

Pour les investissements, nous avons décidé de reporter les travaux d'aménagement de la rue de Saint Rivalain prévus à l'automne 2016 suite à la non validation de la subvention d'état (DETR). Nous ne pouvons pas nous permettre de passer à côté de 40 000 euros de subventions. Ceux-ci seront réalisés au printemps 2017 avec, nous l'espérons, l'aval du préfet sur le dossier.

En conclusion, nous pouvons noter que la capacité financière de notre commune se maintient. Il faut pour autant rester très vigilant en particulier dès 2017 avec le changement de périmètre de l'intercommunalité (création de centre Morbihan communauté) car la donne sur les dotations de solidarité communautaire va évoluer.

Début des travaux de la chapelle Saint-Fiacre

La première tranche des travaux de la chapelle Saint-Fiacre a démarré en octobre 2016 pour s'achever au printemps 2017. Cette première tranche de travaux concerne le renouvellement de la moitié de la toiture et du gros œuvre. Les travaux se termineront au printemps 2019 pour étaler le budget conséquent sur 3 années.



Chapelle Saint-Fiacre



Budget voirie 2016

36 770 € de travaux supplémentaires ont été réalisés en 2016 sur le droit de tirage par rapport au budget initialement prévu de 104 677 €.

Le budget voirie total pour l'année 2016 est d'un montant de 141 447 € auquel s'ajoutent 20 000 € de curage de fossés.

Accessibilité auditive à la mairie

Une boucle d'induction magnétique a été posée en mairie pour les personnes ayant une déficience auditive. Cet aménagement est obligatoire dans les lieux publics. Il s'agit d'un amplificateur de son qui sera disponible à l'accueil pour les échanges privés et en salle du conseil pour les réunions ou cérémonies officielles.

LE SAVIEZ-VOUS ?

70 km :

c'est la longueur de routes (hors chemins) de l'ensemble de la commune.



Un conseil des séniors à votre service

Vous avez besoin de vous déplacer pour un impératif et n'avez pas de moyen de mobilité : n'hésitez pas à contacter la mairie qui se chargera d'organiser votre transport gracieusement avec un membre du conseil des séniors. Bien entendu, ce service doit rester occasionnel et limité selon la disponibilité des conducteurs.

Egalement, toujours soucieux de vous régaler, le conseil des séniors a fait bénévolement sa désormais traditionnelle soupe de potiron avec une dégustation de beauxjolais nouveau le 18 novembre dernier. Une quarantaine de personnes ont apprécié ce potage d'automne.

Les banques alimentaires

Un poste «Banque alimentaires» s'est tenu devant Viveco le 26 novembre dernier. Des bénévoles élus, des membres du conseil des séniors ou melrandais se sont relayés pour recollecter les 504 kg de denrées alimentaires déposées généreusement par la population solidaire. 320 kg de pommes de terre et de nombreuses conserves, soit 121 kg de plus que l'an passé. La municipalité remercie tous les donateurs pour leur générosité en faveur des plus démunis.

La recette des séniors : le chou rouge farci



Ingrédients :

1 beau chou rouge - 120 g de bacon - 450 g de noix de porc - 2 oignons rouges - 1 branche de céleri - 1 pointe de cannelle moulue - poivre, sel, persil frais, ail - bouillon de légume ou de volaille dégraissé

Préparation :

Détachez et lavez les feuilles de chou puis les cuire entières à la vapeur quelques minutes. Egouttez et réservez les plus grosses feuilles et plongez-les ensuite dans de l'eau glacée pour préserver leur couleur. Hachez finement le reste du chou, effilez la branche de céleri et émincez-la très finement. Mixez le tout avec les autres ingrédients nécessaires à la farce : bacon, noix de porc, persil, ail, oignon rouge et une pointe de cannelle et de sel.

Répartissez cette préparation au centre des feuilles de chou et maintenez-les en boules à l'aide de deux piques ou en cigares en les enroulant et en les maintenant à l'aide de ficelle. Disposez les feuilles farcies dans un panier vapeur et laissez-les cuire 20 minutes, ou dans un faitout, à couvert, dans un bouillon dégraissé pendant 25 mn environ.

Variante : vous pouvez réaliser cette recette diététique avec du chou vert, du chou frisé ou d'autres légumes, de la viande de volaille, du paprika.

Le repas annuel du CCAS



175 personnes ont participé le 25 septembre 2016 au repas annuel destiné aux aînés de plus de 70 ans et organisé par le CCAS et la municipalité. Une joyeuse ambiance régnait autour de bonnes tables garnies par le restaurant La Tourelle. Les aînés Henriette Le Strat et Marcel André ont été mis à l'honneur. Ils ont reçu un cadeau offert par la municipalité et remis par M. Charles Boulouard.

Les Mots-Maillons : le plaisir des mots savoureux !

Le festival des Mots-Maillons, organisé par la compagnie Les Arts Paisibles, a déroulé sa troisième édition sur le Pays de Pontivy, et confirmé qu'il était bien le rendez-vous par excellence des amoureux du jeu avec les mots.

La Dictée Dingue, rédigée par le Komité Orteaugrafic (cent pour cent melrandais), s'inspirait cette année du Village de l'An Mil, lequel accueillit donc des élèves très appliqués, sous la houlette de



Les vainqueurs de la Dictée Dingue, entourés par Mme Constance Prosto-Fangio et Constantin.

Mme Prosto-Fangio, impitoyable malgré les espiègleries de son aide Constantin. Bravo à la gagnante de l'épreuve à Melrand : Madeleine Le Carrer ! Les Mots-Maillons, ce sont aussi des spectacles. Et la salle

polyvalente s'était transformée en un cabaret intime et chaleureux pour que s'y joue Debout !, un étonnant spectacle autour de l'œuvre de Daniil Harms, un des princes de l'absurde.

Une rentrée animée pour les Bugalés Melrand

Les Bugalés Melrand vont entamer une année 2017 bien remplie !

Les cours de musique (accordéon, guitare, percussions, violon...), les ateliers broderie et couture toujours aussi actifs et productifs. Les cours de danse (enfants et adultes) le sont également dans la perspective d'offrir de jolies prestations pour la saison 2017. L'année 2016 s'est d'ailleurs agréablement clôturée sur scène avec le spectacle donné en compagnie du Bagad Saint Yves le 1er octobre dernier à Plouay pour «Leucémie espoir 56».

L'assemblée générale a eu lieu le 29 octobre et a vu de la jeunesse intégrer le conseil d'administration. Le week-end Trad a tenu ses promesses de convivialité et de talents les 18 et 19 novembre, l'arbre de Noël a eu lieu le 17 décembre au local dans une ambiance chaleureuse, dansante et sucrée. L'année 2017 commencera



donc les festivités le 3 février avec un concert de Domduff au local.

S'ensuivra le Fest Noz Nevez Flamm le 22 avril. Nous comptons vous voir prochainement pour gavotter ensemble !

Pardon de la Baule le 28.08.2016



MECENAT : APPEL AUX DONNS POUR LA CHAPELLE SAINT-FIACRE

En 2016, le Département et la Fondation du Patrimoine Bretagne ont souhaité mettre en valeur cinq chantiers de restauration et déclencher une levée de fonds : parmi les 20 candidatures déposées, la chapelle Saint-Fiacre de Melrand a été retenue à la grande satisfaction des élus, du Comité de Saint-Fiacre et de M. le maire qui avait lancé une souscription.

Fermée depuis 2008

La chapelle Saint-Fiacre, édifée au XV^{ème} siècle est la plus ancienne de la commune. Son aspect intérieur est aussi riche que l'extérieur mais elle s'est dégradée suite à des infiltrations par la façade nord. Aussi la municipalité a retenu le projet d'une rénovation complète (couverture, charpente, restauration des parties hautes du gros-oeuvre, et les peintures murales visibles). Son coût, 705.000 HT, dépasse les possibilités financières de Melrand

qui investit déjà largement pour son patrimoine. Malgré les aides obtenues de l'État, de la Région, du Département (562.154 €), la part résiduelle pour la commune est de 142 846 euros.

Un partenariat pour 3 ans

Après une campagne de sensibilisation par le Département en septembre, l'appel aux dons vient de démarrer pour une durée de 3 ans. Chacun, de Melrand ou d'ailleurs, va pouvoir participer et apporter sa pierre à l'édifice en faisant un don à la Fondation du Patrimoine chaque année, donnant lieu à réduction d'impôt : 66 % pour un particulier, 60 % pour les entreprises. Les donateurs recevront un reçu, seront invités à l'inauguration et aux diverses manifestations. Nous avons déjà reçu des promesses», affirme Charles Boulouard. «C'est un beau projet : l'objectif est de remettre en place notre partena-

« La chapelle sera réouverte en 2018 »

riat avec l'Art dans les chapelles, d'y organiser des expositions de peinture et des visites du tumulus de l'âge de bronze à proximité. Chaque trimestre, nous ferons un point sur l'évolution des dons ».

Envoyez vos dons pour la rénovation de St Fiacre :

- par internet : fondation-patrimoine.org/45454
- par courrier : remplir le dépliant joint dans ce magazine et l'envoyer avec votre versement selon indications
- à l'aide du Smartphone en flashant le QR code de l'affiche dans les commerces

GUELHOUIT : L'art dans les chapelles en chiffres

4067
VISITES

soit une moyenne de 74 personnes chaque après-midi pour venir découvrir l'œuvre de Catherine Melin.

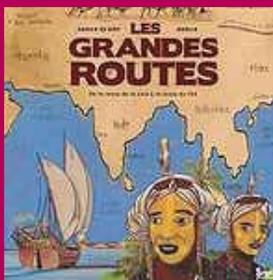
Nouveau circuit de randonnée du Guelhouit



Le nouveau plan du circuit de randonnée du Guelhouit est sorti avec les parties modifiées entourées en bleu. Ces tronçons qui permettent de passer dans de nouveaux chemins et d'offrir un point de vue sur les hauteurs de Boterff, ont conquis les touristes randonneurs qui ont découvert Melrand cet été, ainsi que les adeptes de courses à pied et de trail. En rouge, les portions qu'il faut utiliser tant que le pont de Pontorson ne sera pas reconstruit.

MON BLOC NOTE

LE COUP DE COEUR DE LA MEDIATHEQUE



- ◆ **Les Grandes Routes : de la route de la soie à la route du thé**, d'Annick de Giry (historienne de l'Art, passionnée de voyages), nombreuses illustrations précises par Merlin, Seuil J, 2012.

Ce bel ouvrage, situé entre le documentaire et le carnet de bord qui offre plusieurs entrées de lecture, conjugue avec talent l'histoire, les sciences, la géographie mais aussi les saveurs. L'auteur décrypte cinq itinéraires, cinq « Routes » en présentant à chaque fois des personnages emblématiques de l'Aventure, en expliquant quelles étaient les richesses convoitées et pourquoi elles fascinaient...

Elle montre surtout comment les voyages ont amené les hommes à se dépasser, à faire évoluer les techniques de navigation, à assimiler d'autres idées et religions, bref à s'ouvrir au monde ! (conseillé à partir de 9/10 ans jusqu'à 99 ans).

L'évasion est le maître mot de ce documentaire/album qui divertit tout en cultivant

DEMANDE D'AIDE POUR FRAIS DE SANTÉ

- ◆ 

Je fais une demande d'aide financière pour mes frais de santé

Je suis confronté à une situation financière difficile liée à des dépenses de santé (exemple : dentaire, optique, appareillage...). La Caisse d'Assurance Maladie peut m'accorder une aide financière en complément des prestations habituellement versées. Ces aides sont attribuées sur critères de ressources, de composition du foyer et avis du service médical selon la demande. Pour plus de renseignements consultez ameli.fr

CARTE D'IDENTITE : nouvelle procédure



- ◆ Depuis le 1er décembre 2016, la mairie de Melrand ne peut plus effectuer les demandes de cartes nationales d'identité. Vous devez vous orienter vers les communes : Pontivy (sur rendez-vous), Baud, Locminé, Guémené sur Scorff, Plouay, Loudéac. Les détails de la nouvelle procédure sont affichés en mairie de Melrand, et également accessibles depuis la page d'accueil du site internet de la commune : www.melrand.fr

Don du sang – Don de vie



- ◆ Les besoins en sang sont importants toute l'année : 34 000 malades sont soignés chaque année en Bretagne, plus 30 000 autres patients bénéficient de médicaments dérivés du sang. Un homme peut donner 6 fois par an, une femme 4 fois. Pour connaître le lieu et les dates de collectes, rendez-vous sur le site : dondesang.efs.sante.fr

L'association de Pontivy et sa région organise 5 collectes à l'année : en janvier, mars, juin, septembre et novembre. Prochaines dates : 9 et 10 janvier 2017 au Palais des Congrès à Pontivy de 14 h 30 à 18 h 30.

Conditions :

- avoir entre 18 et 70 ans révolus et peser au moins 50 kg. Etre en bonne santé (pas d'infection microbienne par exemple, mal à la gorge, rhume...)

- une pièce d'identité est nécessaire pour un premier don. bien manger et s'hydrater avant de donner. Pour tout renseignement ou pour rejoindre l'association, contacter Jacqueline STEPHAN, Présidente de l'ADSB de Pontivy :

Mobile 06 45 75 40 50, mail : jaquelinestephan@orange.fr

Vigilance monoxyde de carbone

- ◆ Les intoxications au monoxyde de carbone entraînent chaque année des milliers d'hospitalisation, des séquelles à vie, et une centaine de décès. Il s'agit d'un gaz transparent, sans odeur qui résulte d'une combustion incomplète d'un combustible : bois, butane, charbon, essence, fuel. Les intoxications sont principalement causées par les chaudières.

Afin de limiter et prévenir les intoxications, voici quelques recommandations : faire vérifier et entretenir avant l'hiver les installations de chauffage et de production d'eau chaude.

Aérer au moins 10 minutes par jour, maintenir les systèmes de ventilation et ne pas obstruer les entrées et sorties d'air. Respecter les consignes d'utilisation des appareils à combustion. En cas de problème, appeler les pompiers. De nombreux conseils pour un habitat plus sûr sur le site : <http://www.prevention-maison.fr/>



Gérard Kervinio, investi pour Melrand

Gérard est né en 1950 à Pontivy et a grandi à Melrand. Son père Louis y était négociant en produits du sol (produits phytosanitaires, engrais, semences...). Gérard a donc tout naturellement suivi ses traces. Ils ont travaillé ensemble pendant près de 18 ans avant qu'il ne reprenne l'affaire familiale en 1987 avec son épouse Christine. Pendant cette période, il réalise la promotion et la vente de produits spécifiques sur le secteur de Melrand, et assure un appui technique auprès des agriculteurs. Il accompagne ceux-ci dans l'utilisation de ces fournitures en contrôlant sur place le bon déroulement des opérations.

Disponible, il se montre à l'écoute de ses clients et cet aspect relationnel du métier lui a permis de comprendre les enjeux du monde agricole et de tisser des liens étroits avec les paysans.

Pendant ses jeunes années, il joue au foot à l'Etoile Sportive et Culturelle Melrandaise et fait partie, durant 15 ans, du cercle celtique des Bugalé Melrand fondé par son frère Guy et quelques amis en 1973. Il se souvient d'avoir participé à la construction du local actuel situé rue des Lilas. Aujourd'hui, son fils Evan, musicien émérite, y dispense des cours de violon et d'accordéon diatonique.

Gérard s'investit auprès des autres dans différents domaines : en tant que sapeur-pompier avec lesquels il œuvre pendant 31 ans, preuve de son engagement auprès de la

population. Il fait aussi partie du comité des fêtes et en est le Président pendant 2 ans. A cette époque, les fêtes locales sont intenses et organisées sur 3 jours avec une course cycliste le dimanche. Toujours prêt à rendre service, il prête main forte à d'autres comités pour les pardons et autres festivités.

Bénévole, depuis le début de la Melrandaise cycliste dont la 1ère édition remonte à 1998, il est aujourd'hui secrétaire adjoint de l'association. Passionné de vélo, il a collaboré à différents événements cyclistes : le cyclo-cross, le championnat de Bretagne sur route (en individuel), le championnat de Bretagne de contre la montre par équipe à St Rivalain, l'arrivée d'une étape du Tour de Bretagne, le trail "Tro Bro Melrand"...

En 2005, suite à des problèmes

de santé, il est contraint de prendre une retraite anticipée et d'arrêter son activité de négociant grossiste.

Aujourd'hui, il reste actif et partage son temps libre entre son potager, ses copains, et les différentes associations pour lesquelles il est toujours bénévole : La Melrandaise, le Téléthon. Il évoque avec une satisfaction non dissimulée la reprise de l'ancien comité des fêtes (appelée à présent Melrand animation) par les jeunes Melrandais et est fier de leur investissement et de leur dynamisme. « Ils ont repris le flambeau et ont apporté des idées neuves » nous dit-il ; et en tant qu'ancien commerçant, il a du plaisir à voir le bourg s'animer régulièrement dans l'année.

Comme tout bon retraité qui se respecte, son agenda est rempli de rendez-vous !



AU FEU,

LES POMPIERS ! « PLUS QU'UNE PASSION, UNE VOCATION »

Cette expression célèbre vous rappelle probablement le comptine, mais c'est également le titre d'un film de Milos Forman sorti 1967, le titre de nombreux livres, vidéos, dessins animés et même de jeux. Devenir pompier fût le rêve de tous les enfants mais également de beaucoup d'adultes. Quoi de plus noble que sécuriser et sauver la vie des gens ! Mais revenons à la réalité ; à l'heure de la Sainte Barbe, une interview de Jérôme Guyomard, adjudant chef et Chef de centre des pompiers de Melrand va nous permettre de comprendre le quotidien de ces héros de l'ombre...

C.L. : Bonjour Jérôme, en tant que chef de Centre, pouvez-vous nous dire quelles sont les grandes missions des pompiers de Melrand ?

J.G : Notre raison d'être consiste à sauver les gens et à préserver l'environnement. Nous avons 3 grandes catégories de missions : le SECOURS A LA PERSONNE à domicile et sur lieu public, l'INCENDIE (véhicules, habitations, espaces naturels) et enfin LES OPERATIONS DIVERSES : accidents de la route, sauvetage d'animaux, dégagement des voies publiques lors de tempêtes, protection des biens et de la nature (inondations, risques de pollution, fuites de gaz).

C.L. : Qui peut devenir pompier et comment ?

J.G : Tout le monde peut devenir pompier par motivation et sans aucune connaissance à partir de 18 ans. Cela nécessite néanmoins de répondre à quelques conditions : être apte médicalement, être un minimum sportif, aimer travailler en équipe, être organisé et pouvoir donner du temps. Une formation initiale sur 2 ans est prise en charge et donnée par le Centre Départemental avec 3 modules :



Jérôme Guyomard
pompier
adjudant chef

Répartition des sorties :

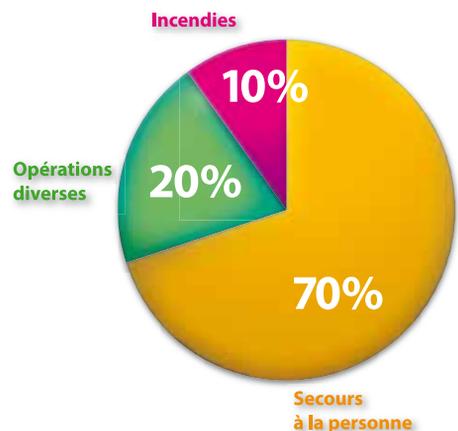


Photo de groupe :

1er rang de gauche à droite : Jérôme Guyomard, Kevin Tanguy, Cédric Le Goff, Pascal Guillemot

2ème rang : Charles Boulouard, Didier Le Foulgocq, Thomas Tanguy, Garry Drummen, Océane Guillermic, Anthony Guillemot, Cinthia Kerespars, Jordan Philippot, Martial Evanno, Yoann Jule.

Absents : Mathilde Le Garff, Chrystelle Le Franc, Arnaud Guillemot, Pierre Le Moullac, Jean-Christophe Danigo, Maëllenn Le Goff, Jimmy Tanguy, Marie-Laure Tanguy



LES POMPIERS DE MELRAND EN BREF

- 19 pompiers volontaires - 14 hommes dont 2 jeunes en apprentissage, 5 femmes
- Moyenne d'âge : 25 ans
- Nombre de sorties annuelles : 120 à 130 (majoritairement secours à la personne)
- 5 personnes en moyenne par sortie
- 5 minutes pour être au Centre quand le bip sonne pour appel d'urgence
- Véhicules :
 - . 1 voiture légère pour les déplacements locaux
 - . 1 camion citerne pour les feux de forêt
 - . 1 véhicule léger premiers secours à la personne
 - . 1 véhicule tout usage pour les opérations diverses (assèchements, sauvetage, capture d'animaux)
 - . 1 bateau léger de sauvetage

secourisme (savoir pratiquer un massage cardiaque, stopper une hémorragie...), incendie et les opérations diverses (gestes et utilisation du matériel).

C.L. : Vous êtes pompier depuis 22 ans et avez gravi tous les échelons. La motivation est-elle toujours aussi présente ?

J.G. : Oui bien sûr, être pompier est une vocation. C'est la passion, celle de donner de son temps et de son savoir-faire pour sauver les gens. Nous ne sommes pas dans la routine, chaque sortie est unique. C'est l'école de la vie, on s'enrichit tout le temps que ce soit en technique, en secours. Nous avons aussi le plaisir de travailler en équipe pour servir la même cause. Nous avons également de nombreuses récompenses : celle d'apprendre qu'une « personne est remise sur pied ». Mais la meilleure, c'est la reconnaissance et les remerciements que l'on peut recevoir des personnes que l'on a côtoyées. D'ailleurs, nous recrutons à Melrand et faisons appel à tous les volontaires pour nous rejoindre et découvrir cette aventure humaine.

C.L. : Parmi vos sorties urgentes, vous avez probablement une anecdote pour nous faire sourire ?

J.G. : Oui, il y en a plusieurs, mais une survenue à Melrand me vient particulièrement à l'esprit. Il s'agit du sauvetage d'un cheval de course échappé de son enclos et tombé dans le chenal de la Sarre au Moulin de Kerstraquel : bloqué, sans force, il ne pouvait plus remonter... nous avons construit un accès avec des bottes de paille pour qu'il puisse sortir de l'eau, et lui avons présenté un seau d'avoine pour l'attirer sur la berge...

C.L. : Merci Jérôme pour cet échange. C'est une chance pour Melrand que d'avoir un centre et de valeureux pompiers tels que vous tous pour veiller sur notre sécurité.

L'Amicale des Sapeurs Pompiers Un des poumons du Centre de secours

L'amicale regroupe les actions de promotion et de récolte des fonds (les calendriers notamment), pour les pupilles et les familles des pompiers victimes. Elle permet également de faire des actions sociales pour l'équipe comme la soirée de la Sainte Barbe en janvier qui permet de faire le bilan avec les familles et de fêter notre Sainte Patronne. C'est ce qui rapproche et qui fédère les pompiers de Melrand, ce qui permet l'esprit d'équipe.

LE SAVIEZ-VOUS ?

15 ou 18 ?

La différence entre les pompiers et le Samu est liée aux symptômes médicaux : si vous faites le 15 (Samu), vous aurez directement un médecin. Si vous faites le 18, vous aurez des secouristes. Dans tous les cas, les deux sont en relation directe ; selon les symptômes annoncés, ils orientent les secours vers l'assistance la plus appropriée.



Un Viveco Grand Format !

Le nouveau Viveco, à l'angle de la rue d'Angleterre, ouvrira ses portes courant avril 2017.

Reprise : pisciculture de Bourdoux



M. Benoît Verron et Melle Sarah Gégout ont repris la pisciculture familiale de M. & Mme Boulouard située au lieu-dit Bourdoux (SAS Bourdoux) en Melrand pour produire et vendre des truites bio.

C'est dans le cadre d'une reconversion professionnelle que tous deux ont décidé de s'investir dans cette activité, la dernière du Morbihan. Les truites élevées près de la Sarre seront vendues aux professionnels uniquement pour la commercialisation ou la transformation.

OUVERTURE PC CLEAN INFORMATIQUE



M. Sébastien Robinet, ouvre en ce début d'année sa boutique PC CLEAN, d'environ 30 m², 4 place du marché à Melrand (anciens locaux de la kinésithérapeute). Il propose la vente d'ordinateurs portables et fixes, l'installation, les réparations. Il fera également tous types de dépannages informatiques à domicile et pourra donner des formations aux utilisateurs de PC débutants : environnement Windows et logiciels bureautiques.

PC Clean : Tél. 02 97 07 49 70 - 06 86 56 98 05 -
Courriel : pcclean56000@gmail.com
Ouvert du mardi au vendredi de 9 heures à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Le samedi de 9 h à midi.



Nouveau : un mini golf «12 trous» à Melrand

Karine et Olivier Joannic, propriétaires du Melrandais, ont lancé cet été un parcours de mini golf derrière leur bar-tabac. « Un rêve d'enfant » né d'une idée échangée avec des clients pour le couple qui souhaite développer un lieu de vie sociale et familiale. 12 pistes sont installées avec des grandes et petites difficultés. Le prix de la partie permet de jouer sans limite au soleil avec des jeux d'enfants et des tables pour profiter d'une boisson fraîche.

Bar Le Melrandais, 9, place de l'Église.
Réservations : 02 97 39 74 80.

PLUMEAU&CO Service d'entretien ménager

Odile Caron, responsable de Plumeau&Co, située à Melrand, propose une gamme de prestations larges à domicile : grand ménage, vitres, entretien. Des services sans contrat, adaptés aux besoins ; Un service à la carte après l'élaboration d'un plan de travail personnalisé qui sera réalisé par des professionnels spécialisés dans l'entretien ménager. Un seul tarif, sans frais de dossier, de transport ou de gestion. Reconnue comme entreprise de Services à la personne par la Préfecture, vous pouvez bénéficier d'avantages fiscaux à hauteur de 50 % des sommes dépensées.

Contact : 02 97 39 50 17
06 40 27 65 90 ou par mail :
plumeauandco@gmail.com

Plumeau & Co.
Services d'entretien
ménager



Confiez-nous les clés de
votre tranquillité !

Contactez-nous
02 97 39 50 17
06 40 27 65 90
plumeauandco@gmail.com

Changement de propriétaire

Les Pompes Funèbres Kreiz Breiz de Melrand ont été reprises par Mr Christian Lamour, propriétaire des Pompes Funèbres à Radenac (tél : 02 97 22 40 95) et à Bubry.

La recyclette : à prendre ou à laisser ?

Vous avez sans doute remarqué ce meuble accessible à tous, 24h/24, à côté de la médiathèque de Melrand. Tous les objets qui s'y trouvent sont à prendre ou à laisser. La Recyclette a pour objectif de favoriser la solidarité et de réduire les déchets.

Cette action est portée par deux bénévoles de l'association Dans l'Ensemble en partenariat avec : la commune pour la mise à disposition de l'espace public - les services techniques : don du meuble (ancien bar de la salle polyvalente) - les commerçants : dons pour les paniers cadeaux pour le concours «un logo et un slogan» - l'association ADELISS les Biscottes : organisation de l'inauguration de la Recyclette

- les citoyens : création de logos et slogans, dons d'objets, coup de main pour ranger le meuble.

Pour toute question, être bénévole ou adhérer à l'association, laissez un message sur le panneau blanc au-dessus de la Recyclette ou sur : www.facebook.com/LaRecyclette-DeMelrand/ www.facebook.com/asso.dansensemble

L'Assemblée Générale aura lieu le samedi 13 mai 2017 à 11h à la salle polyvalente. Elle sera suivie d'une gratiféria à 14 heures.



Mode d'emploi pour un bon fonctionnement :

- Apportez des objets ou vêtements en bon état
- Rangez-les dans les étagères
- Ne laissez pas de sacs pleins ni d'objets dans le passage (c'est l'issue de secours de la médiathèque)

Club de l'Amitié de Melrand

Une vingtaine de personnes a participé durant le week-end des 3 et 4 septembre à une sortie au Puy-du-Fou de laquelle les participants sont revenus enchantés.

Le 16 octobre, le troisième bal de l'année animé par «Les Ménétriers», a accueilli 205 danseurs pour cette après-midi récréative.

Le 12 octobre, une vingtaine de personnes a participé au repas interclubs à Guisriff.

Le 10 novembre, lors de la réunion mensuelle, le Club a organisé son deuxième loto de l'année. Ouvert aux adhérents (environ 40) et animé par les bénévoles du Club, les gagnants sont repartis avec de nombreux lots appréciés de tous. Un goûter clôturait la réunion.

Quant au repas de fin d'année du 8 décembre préparé et servi par le restaurant « La Tourelle », il a accueilli environ 80 convives dans la bonne humeur.



L'Assemblée Générale à l'issue de laquelle sera servie la galette des rois aura lieu le jeudi 19 janvier 2017. Tous les membres sont cordialement invités.

Pour 2017, le Club de l'Amitié propose 2 bals (14/05 et 15/10), 2

lotos, des sorties d'une journée, un voyage d'une semaine, 2 repas au printemps et en fin d'année.

La Présidente, le Bureau et les membres du Conseil d'Administration vous présentent leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.



MELRAND ANIMATIONS

Melrand Animations a commencé l'année 2016 avec son traditionnel repas le 6 février 2016. Le rendez-vous est d'ores et déjà donné le 4 février 2017 avec une nouvelle animation durant ce repas proposée par l'association 'Melrand Arts Vivants'.

Les fêtes locales se sont déroulées les 5/6/7/8 août 2016 avec pour commencer ce week-end festif, la traditionnelle Foulée Melrandaise de 10 km où une centaine de coureurs est venue participer. Le lendemain, une course de voitures à pédales est venue divertir petits et grands de par son originalité. La venue de ces voitures, toutes plus farfelues les unes que les autres a été organisée par AVPC 56, dans le cadre du championnat de France de voitures

à pédaler. Un grand bravo à l'équipage Melrandais 'Cocotte de Breiz' qui a fini la course en 8ème position sur 18 pour une première édition. Cette journée s'est poursuivie par une course de vélos de type critérium catégories 2 et 3 sur un circuit court et très rapide. En soirée, le repas et le bal populaire sur la place de l'église ont clôturé cette journée riche en événements.

Le lendemain, une vingtaine de boulistes ont participé, sur le terrain de football, au concours de boules bretonnes sur herbe. Le week-end s'est conclu le lundi par un concours de palets autour de la mairie.

Melrand Animations remercie tous les nombreux bénévoles et sponsors et vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2017.

Le Bureau

Cocotte de Breizh



«Centaures et Cie» ou SE SOIGNER AVEC LE CHEVAL

La thérapie avec le cheval, aussi appelée «Médiation Équine» est une approche qui mobilise le corps et l'esprit.

Le cheval être de lien, apporte du bien-être, mobilise les sens, permet de travailler la motricité, fine et globale, aide à prendre conscience de son corps, à travailler les ressentis, l'affectif, à créer du lien, à travailler la relation, et tant de choses encore ...

Les ateliers sont à destination de tous, enfants, ados, adultes, avec ou sans pathologie, en difficulté ou présentant un handicap moteur, psychique, sensoriel ou social pour une recherche de soin, de mieux être, d'aide, de soutien... La médiation Équine est pleine de promesses ; elle fait ses preuves auprès d'un public autiste. Mon fils est sorti de sa bulle grâce à elle, des petits lous y balbutient leur premier mot ... le nom du poney ! D'autres se laissent approcher, toucher, caressent et cherchent



la relation grâce au cheval. Cette thérapie fait également ses preuves dans d'autres troubles, handicaps ou mal-être. Elle répare l'estime de soi, change les regards, ouvre les possibles de chacun.

Le cheval ne juge pas, il vous prend comme vous êtes et s'adapte pour vous amener plus loin : il communique, porte, touche, fait surgir des émotions que le thérapeute va aider à accueillir, transformer, mettre en mots, en mouvements ...

Gaëlle EZANNIC

Infirmière, Thérapeute avec le cheval

Melrand Loisirs Culture

Le samedi 10 septembre 2016 a eu lieu notre Assemblée Générale annuelle.

Nous avons procédé à la réélection du Bureau et des membres du Conseil d'Administration. Josiane André de Guern est entrée dans notre Conseil d'Administration.

A la rentrée, nous avons repris nos activités et retrouvé les adhérents toujours fidèles et en avons accueilli de nouveaux.

Les adhérents de la section Généalogie se sont rendus aux Archives Départementales de Vannes, lors des journées du patrimoine en septembre dernier, puis une seconde fois afin d'y effectuer leurs recherches. Cette dernière journée s'est révélée très fructueuse et a suscité l'envie de renouveler ce déplacement prochainement.

Si vous aussi, vous désirez participer à nos activités, contactez-nous au 02 97 39 50 59 ou par mail mlc56@free.fr - <http://mlc.chez-alice.fr>



Nous remercions les bénévoles de notre Association pour leur implication dans les différentes sections qui vous sont proposées et contribuent à la réussite de celles-ci.

Toute l'équipe de Melrand Loisirs Culture vous souhaite une heureuse année 2017.

Melrand-Sport Football : SAISON 2016/2017

Avec plus de 80 licenciés, Melrand-Sport connaît une belle progression de ses effectifs en particulier chez les séniors. Cela a permis d'engager une 3ème équipe. L'équipe fanion évolue en D2.

La première partie de saison est satisfaisante car le championnat est très homogène. L'équipe est jeune et doit progresser. L'équipe B, qui a connu la montée en D3, dispute un championnat intéressant mais relevé. Le challenge est d'obtenir le maintien. Cela faisait une dizaine d'années que Melrand n'avait plus d'équipe C, et cette saison marque son retour. Le but est de se faire plaisir avant tout. Il faut maintenir cette dynamique.

Nos jeunes évoluent dans le GJ Brandifoot où l'on possède des équipes dans les catégories U7-U9-U11-U13. Mais il est regrettable de ne pouvoir posséder des équipes à 11 par manque d'effectif. Plusieurs éléments U15-U17 évoluent sous les couleurs de Cléguérec/Guéméné. Les entraînements ont lieu le mercredi à Bubry à 17h00 pour l'ensemble des équipes.

D'un point de vue animation, le repas rougail et la fête du plan d'eau ont connu une bonne fréquentation et sont donc un succès. L'année 2017 sera un



moment fort de l'association qui fêtera ses 30 ans. Un grand merci à l'ensemble des bénévoles pour leur investissement tout au long de la saison.

Bonne année 2017

Pour toute information sur la pratique du foot, n'hésitez pas à contacter :

- Président : LE DORTZ Erwan, Divelann - Melrand
Tél: 06-76-29-60-94

- Secrétaire : LE PALLEC Karine – Rue St Laurent
Tél : 02 -97-51-64

La Sarre,

une rivière exceptionnellement préservée

Le sujet est vaste, aussi, nous ne vous présentons dans cet article que quelques éléments de base pour mieux connaître cette rivière exceptionnelle qui se trouve sur notre commune.

La Sarre, l'une des meilleures rivières à truites sauvages de Bretagne

La Sarre est une rivière de première catégorie. C'est à dire que la truite est incontestablement la reine de ce cours d'eau ainsi que du Brandifout et du Houé.

Ces 3 rivières sont des affluents « rive gauche » du Blavet classées « contexte conforme » avec une gestion patrimoniale. En clair, « le contexte conforme » indique que les populations (au moins 80 %) peuvent accomplir la totalité de leur cycle biologique dans ces rivières : éclosion, croissance et reproduction. La « gestion patrimoniale » signifie une gestion durable des milieux, l'utilisation durable de la ressource, la protection des processus écologiques et le maintien de la diversité génétique. La production est strictement naturelle sans aucun déversement possible dans ce milieu aquatique préservé, ce qui évite tout risque de pollution génétique.



truites sauvages pêchées à la mouche

La Sarre en bref

- Longueur cours principal : 34,5 km
- Longueur avec affluents : 147 km
- Surface en eau : 34,8 ha
- Peuplement piscicole : truite Fario et ses espèces accompagnantes (Vairons, chabots) et les migrateurs : saumons, anguilles
- Substrat géologique : granites
- Limite amont : Kervenec en Lescouët-Gouarec (22)
- Limite aval : Confluence Blavet

La Gaule Melrandaise

La Sarre, depuis St Salomon (Guern) en amont jusqu'au Blavet en aval, est gérée par L'AAPPMA 'La Gaule Melrandaise' (Association Agréée pour la Pêche et la Protection du Milieu Aquatique). Présidée par M. Michel Le Brustiec, également Vice-Président de la Fédération de pêche du Morbihan, par M. Jean-Luc Malardé, Vice-Président Délégué et Monsieur Fouillen, Vice-Président pour Melrand, La Gaule Melrandaise est composée d'un conseil d'administration de 15 personnes, dont 6 pour le bureau. L'association regroupe 181 adhérents adultes, et 110 jeunes de moins de 18 ans.

Les fonctions de cette association sont vastes : l'important 'entretien des berges de la Sarre', le conseil et l'accompagnement des pêcheurs notamment via une école de pêche, diverses animations tout au long de l'année telle la fête de la pêche en été. Enfin, le réempoissonnage de l'étang de Kerstraquel. Un travail phénoménal pour une équipe d'experts passionnés !



Mulette perlière



Gaule Melrandaise Sarre, Guelhouit.

La mulette perlière

Cette moule d'eau douce qui a une longévité de 150 ans est une espèce classée dans la catégorie « en danger critique d'extinction » dans la liste rouge européenne de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature.

Cette espèce est présente en Bretagne dans 24 rivières du massif armoricain ; seulement 9 rivières ont une population supérieure à 100 individus. La Sarre et ses affluents font partie des rares espaces naturels bretons où le recensement s'accroît depuis quelques années et regroupe entre 2000 et 2300 individus sur 5 000 à 6000 mulettes perlières, soit près de la moitié de l'effectif total. La présence de cette espèce est connue depuis le XVII^{ème} siècle et les perles blanches servaient à l'époque à la fabrication de bijoux.

Pour plus d'informations sur la Sarre :

- www.gaule-melrandaise-56.fr
- www.federationpeche.fr/56/associations.php?association=1241
- https://www.blavet.bzh/IMG/pdf/14-la_sarre_a_bourdousse.pdf
- [https://fr.wikipedia.org/wiki/Sarre_\(Morbihan\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Sarre_(Morbihan))

Un nouveau conseil des enfants

Le conseil municipal des enfants a été renouvelé le jeudi 1er décembre.

Les élections ont eu lieu en mairie, 14 sièges étaient à pourvoir (7 dans chaque école). Après la campagne électorale qui a permis à chaque candidat d'exposer ses idées et son programme par la présentation d'affiches, les élèves votants (CE+CM) se sont exprimés dans les urnes.

Les membres de la commission scolaire secondés par des membres du conseil des seniors ont veillé au bon déroulement de



cet événement.

A l'école privée, sont élus : Clara Le Pabic (CM2), Elia Le Noac'h (CM2), Corentin Trehin (CM2), Charline Séro (CM2), Steven Bourlieux (CM1), Yuna Devisme (CE2) et Milan Pupperto (CE2).

A l'école publique, sont élus : Jules Gasnier (CM2), Théo Rault

(CM2), Adam Gasnier (CM1), Thomas Hosteins (CM1), Candice Le Beller (CM1), Léonie Lesaige (CM1) et Enzo Moussodia (CM1).

Félicitations à tous ! Nous leur souhaitons beaucoup de réussite dans leurs nouvelles fonctions pendant leur 2 ans de mandat !

Les Temps d'Activités Périscolaires

Les TAP sont organisés depuis la rentrée 2014 pour les enfants de l'école Gabriel Louis Guilloux.

Tous les partenaires, enfants, parents, enseignants, personnel communal, élus locaux se sont désormais habitués à ce nouvel espace éducatif qui atteint maintenant sa vitesse de croisière.

Chaque année, nous mettons tout en œuvre pour proposer aux enfants, de la maternelle au CM2, des animations à la fois éducatives et attrayantes.

Les enfants de la classe maternelle abordent, cette année, le thème des 4 saisons, à travers des activités ludiques et créatives.

Les primaires vont continuer leur parcours découverte en abordant de nouvelles activités : rollers, cuisine, origami, «tapathon», théâtre, dessin, nouvelles expériences d'aéromodélisme, multi-



média, petits reporters et ateliers de créativité : scrapbooking, atelier bijoux, mail art, construction de boomerangs.

Tous ces loisirs contribuent à l'épanouissement et au développement des enfants qui ont aussi la possibilité de se reposer, de lire ou de s'amuser dans l'espace «bulle de rêve» de la médiathèque.



Nous remercions toutes les personnes qui contribuent à la bonne marche de ces activités, intervenants, bénévoles ou associations ainsi que toute l'équipe d'animateurs.



Vendée Globe

Art dans les chapelles

ÉCOLE GABRIEL-LOUIS GUILLOUX

L'événement de cette rentrée 2016-17 est l'ouverture d'une 4ème classe, ce qui est historique pour l'école. Les élèves sont répartis dans 4 classes équilibrées : 22 enfants en petite/moyenne section, 20 en grande section et CP, 22 CE1-CE2 et 19 CM1-CM2.

En ce début d'année, toutes les classes de l'école ont participé au projet « L'Art dans les Chapelles ». Après la visite de la chapelle du Guelhouit et l'observation de l'œuvre de Catherine Melin, tous les élèves se sont pris au jeu pour faire les artistes. Ils ont créé leurs propres œuvres à la manière de Catherine Melin avec Guillaume Clerc, l'animateur de l'art dans les Chapelles. Les parents d'élèves ont pu profiter des œuvres exposées sous le préau de l'école. De plus, toutes les classes participent au projet Cin'école (1 projection

par trimestre au cinéma de Pontivy) et au concours des Incorruptibles (choisir son livre préféré parmi une sélection de 5-6 livres).

Les petites et moyennes sections travailleront sur un projet sur les contes classiques. Pour le renouvellement du Conseil municipal des enfants, plusieurs élèves de CM1-CM2 étaient candidats et les élèves à partir du CE1 ont voté à la mairie pour élire leurs représentants.

Pour les CM1-CM2, l'année est placée sur le thème de la mer : travail sur le Vendée-Globe, visite du sous-marin «Le Flore» et de la Cité de La Voile et classe de mer en fin d'année.

ÉCOLE NOTRE DAME DU GUELHOUIT



Cette rentrée 2016 est placée sous le signe du changement avec l'arrivée d'une nouvelle directrice : Emmanuelle Guuguin qui enseigne en classe de CM1 et CM2 et d'une nouvelle enseignante, Virginie Lecocq, en classe de maternelle épaulée par Françoise Querach, ATSEM. Virginie assure également l'enseignement bilingue dans les classes élémentaires. Enfin, Elisabeth Le Dain est, quant à elle, en charge des classes de CP, CE1 et CE2.

En lien avec le thème de l'année sur les quatre saisons et les nouveaux programmes scolaires, les élèves vont bénéficier de plusieurs projets : sortie en forêt, à la patinoire, étude scientifique des saisons, travail autour du vocabulaire... De plus, cette année, comme tous les 3 ans, les classes de CE2, CM1 et CM2 partent en classe de neige durant une semaine dans les Pyrénées : randonnée en montagne, ski alpin, visite de grottes,

d'une fromagerie, découverte de la faune et de la flore locale : le programme est bien chargé et préparé en amont en classe avec les élèves qui ont déjà hâte d'y être !

L'année scolaire est également ponctuée de manifestations diverses comme le repas automnal le 26 novembre dernier, l'arbre de Noël le 16 décembre et la kermesse en juin. Tous ces projets sont possibles grâce à la participation et au dynamisme des bureaux de l'OGEC et de l'APEL dirigés par Arnaud Guillemot et Ronan Devisme (parents d'élèves). Des portes ouvertes auront lieu au printemps afin de faire découvrir l'école aux nouvelles familles Melrandaises. La directrice, Emmanuelle Guuguin, se tient disponible pour toute information ou renseignement concernant l'école et est joignable par mail eco56.ndg.melrand@enseignement-catholique.bzh ou par téléphone au 02 97 39 58 42.

Jeanne au Népal

Jeanne Boistay, qui prépare un master de Management et Marketing à l'International, est partie pendant 2 mois, de mai à juin 2016, au Népal avec une ONG (Organisation Non Gouvernementale).

Son but était double : découvrir une ONG de l'intérieur, comprendre les mécanismes de fonctionnement et aussi les limites d'une telle organisation. Elle souhaitait également aider une population qui a souffert en 2015 d'un terrible tremblement de terre.

Après un vol de plus de 11 h jusqu'à Katmandou puis un périple de 200 km en 9h de car, elle a enfin atteint Pokhora, la 2ème ville du pays. Elle y a rejoint 2 autres amis étudiants, membres eux aussi de cette mission humanitaire. Ensemble, ils ont participé à un programme éducatif utilisant la radio afin d'atteindre les populations les plus reculées du Népal. Un autre rôle de cette structure était de reconstruire les habitations et l'école d'un village qui ont été complètement détruites par le séisme de 2015.

Passé le 1er choc des cultures, et malgré la barrière de la langue, elle a



Jeanne au centre



découvert une population accueillante. Ses rencontres et activités ont été multiples : échanges avec la population locale, découverte d'un camp de réfugiés tibétains, trecks ... A ces occasions, elle a pu se rendre compte de l'hospitalité de ces peuples et admirer les paysages

grandioses de la chaîne des Annapurna et des lacs qui entourent Pokhara. Elle a également su apprécier la richesse du patrimoine à travers de nombreux lieux de cultes hindouistes et bouddhistes. Pour toutes ces raisons, cette expérience népalaise restera, pour elle, inoubliable.

«Les mondes d'Orla» à la médiathèque

Lors de l'exposition des peintures de Patrick Orlandini (Melrand) à la médiathèque au mois de décembre, les enfants des 2 écoles ont fait un petit voyage succinct dans l'histoire de l'art en commençant par la préhistoire jusqu'à nos jours. S'en est suivie une description simple des différentes techniques picturales telles que la gouache, l'aquarelle, l'acrylique et l'huile, d'une manière imagée, ludique et accessible.

Ils ont ensuite pu découvrir ses tableaux sur les mondes imaginaires, les planètes sauvages, les princesses de l'espace... Captivés par ces univers, les jeunes écoliers ont découvert au travers d'ateliers, l'art de la peinture surréaliste commenté par l'artiste au travers de jeux et d'explications qui leur permettent de créer leur propre interprétation de ces mondes merveilleux. L'enfant donne à ses cama-



rades son interprétation de ce qu'il voit sur la toile, comme une petite histoire ou une bande dessinée qu'il s'imagine. C'est ce que l'artiste recherche «Ouvrir une fenêtre, un hublot sur leur imaginaire, sur autre chose, sans les orienter, pour découvrir cet ailleurs». Les adultes ne sont pas insensibles non plus

à ces univers. Preuves par les discussions et questions pertinentes posées lors du vernissage le samedi 26 novembre où le public est venu nombreux écouter les explications de l'artiste qui aime partager et faire découvrir son art.

Renseignements utiles

MEDIATHEQUE

Tél. 02 97 28 88 09
Mercredi : 10 h à 12 h – 13 h 30 à 17 h 30
Jeudi : 16 h 30 à 18 h 30
Vendredi : 16 h 30 à 18 h 30
Samedi : 9 h 30 à 12 h 30
Courriel : mediatheque.melrand@wanadoo.fr

MAIRIE

9 rue de la mairie
56310 MELRAND
Lundi : 14 à 18 h – Samedi : 9 h à 12 h
Mardi au vendredi : 9 h à 12 h et 14 h à 18 h
Tél. 02 97 39 54 61
Courriels :
commune-de-melrand@wanadoo.fr ou
infos.melrand@gmail.com
Site : www.melrand.fr

C.C.A.S.

Myriam Modicom
9 rue de la mairie - 56310 MELRAND
Tél. 02-97-39-52-77
Horaires : Lundi 14h à 18h - Mercredi 9h à 12h - Mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 9h à 12h et 14h à 18 h

VILLAGE DE L'AN MIL

Lann Gouh - 56310 Melrand : Tél : 02 97 39 57 89 – Fax : 02 97 39 50 92
Courriel : melrand@sagemor.fr
Programme des animations sur
<http://www.sagemorw.alias.domicile.fr/fr/melrand/index.php3>

Ouvertures : Juillet et août de 11 h à 18 h
Hors saison : contacter l'accueil
Ouvert toute l'année pour les groupes sur réservation

MARCHE DES PRODUCTEURS LOCAUX TOUS LES JEUDIS DE 16 H 30 à 19 HEURES, PLACE DU MARCHÉ

PHARMACIE LE CHENADEC

6 rue du calvaire – Melrand
Tél. 02 97 39 54 69

BUREAU DE POSTE

Lundi : 13 h 45 – 15 h 45
Mardi : 9 h – 12 h / 13 h 45 – 16 h 00
Mercredi : 13 h 45 – 16 h
Jeudi : 9 h – 12 h / 14 h 15 – 15 h 45
Vendredi : 13 h 45 – 15 h 45
Samedi (semaines paires) : 9 h – 12 h

AMBULANCES (le plus proche)

Bubry Ambulances
Rue des Oiseaux - 56310 Bubry
Tél. 02 97 51 33 50

TAXIS

NICOL TAXIS - Mane Lann – Melrand
Tél. 02 97 39 58 33 – Mobile : 06 80 20 33 48

SAPEURS POMPIERS

Rue du Guelhouit
Chef de corps : GUYOMARD Jérôme
Tél : 18 ou 112

GENDARMERIE DE BAUD

16 route du Maréchal Leclerc - Tél : 02 97 51 03 07

CABINET MEDICAL

4 rue des genêts

Kinésithérapeute

MERRIEN Anne-Gaëlle - Tél: 02 97 28 22 68

Ostéopathe / Etiopathe

JAN Elodie - Tél. 02 97 36 75 81

Médecin généraliste et pédiatrie

Docteur Alina Gavrilescu - Tél. 02-97-39-50-21
Ouverture de 8h à 12h et 17h à 19h les lundi, mardi, mercredi et vendredi ou sur rendez-vous.
Le samedi de 8h à 12 h.
Visites à domicile de 14h à 17h les lundi, mardi, mercredi et vendredi. Fermeture hebdomadaire le jeudi.

CABINET INFIRMIER, SOINS À DOMICILE

3, rue Saint Laurent - Tél : 02-97-39-54-18

NATUROPATHE

DUBOIS Katia – Cabinet Ker Tamalou
8 Rue d'angleterre - Tél. 06 76 87 36 34

DENTISTE

EVANNO Anne Françoise - 1, rue de Saint Rivalain
Tél: 02-97-39-56-90

HORAIRES DES DECHETTERIES

	MELRAND	PLUMELIAU
Lundi	9 h 00 – 12 h 30 13 h 30 – 17 h 00	9 h 00 – 12 h 30 13 h 30 – 17 h 00
Mardi	FERME	
Mercredi	Fermé le matin 13 h 45 – 17 h 00	9 h 00 – 12 h 30 13 h 30 – 17 h 00
Jeudi	Fermé	13 h 45 – 17 h 00
Vendredi	Fermé	13 h 45 – 17 h 00
Samedi	9 h 00 – 12 h 30 13 h 30 – 17 h 00	9 h 00 – 12 h 30 13 h 30 – 17 h 00

MON agenda

Janvier :

- 06 : Vœux du Maire à la Population
- 07 : Sainte Barbe des Pompiers
- 19 : Assemblée Générale du Club de l'Amitié

Février :

- 03 : Assemblée Générale « La Melrandaise »
- 04 : Repas – Melrand Animations
- 25 : Course Cycliste « La Melrandaise »

Mars :

- 11 ou 18 : Paëlla à emporter – Ecole Notre Dame du Guelhouit
- 25 : Assemblée Générale – FNATH

Avril :

- 01 : Repas « Jarret – Frites » – Amicale Laïque de l'Ecole Gabriel-Louis GUILLOUX
- 16 : Chasse à l'œuf – Amicale des Sapeurs-Pompiers
- 22 : Fest-Noz Nevez Flamm – Cercle Celtique « Bugalé Melrand »
- 29 et 30 : Troupe de reconstitution historique Letavia – Village de l'An Mil

Mai :

- 01 : Animation Village de l'An Mil avec la troupe de reconstitution historique Letavia
- 07 : Concours de pétanque (Stade) – Amicale des Sapeurs-Pompiers
- 12 ou 13 : Fête Machicote – Les Arts Paisibles
- 13 : Animations à déterminer – Ecole Notre Dame du Guelhouit
- 13 : Assemblée Générale – Dans l'Ensemble
- 14 : Bal du Club de l'Amitié
- 20-21 : Théâtre enfants - Melrand Arts Vivants
- 21 : Pardon de la Madeleine
- 25 : Tournoi de foot jeunes – Melrand Sports

Juin :

- 04 : Fête de la Pêche au Plan d'Eau – AAPPMA
- 11 : Après-midi Portes Ouvertes « Les Melrandais Volants »
- 16 : Assemblée Générale du Comité de la Vallée du Guelhouit
- 17 : Fête de la musique
- 18 : Kermesse – Ecole Gabriel Louis GUILLOUX
- 25 : Kermesse – Ecole Notre Dame du Guelhouit

Juillet :

- 02 : Pardon du Guelhouit
- 02 : Journée d'ouverture de la Saison au Village de l'An Mil
- 07 : Ouverture de l'Art dans Les Chapelles
- 13 : Feu d'artifice + bal populaire
- 14 : Fête Nationale
- 16 : Pardon de Sainte-Prisce
- 23 : Pardon de Locmaria
- 30 : Fête au Plan d'Eau – Melrand Sports

Août :

- 11 : Course Pédestre – Melrand Animations
- 12 : Courses voitures à pédales - Diner dansant – Melrand Animations
- 13 : Pardon de Saint-Laurent
- 13 : Concours de Mölkky – Melrand Animations
- 14 : Concours de palets – Melrand Animations
- 15 : Courses Hippiques – Comité des Raids Hippiques

Septembre :

- 09 : Assemblée Générale Melrand Loisirs Culture + Portes Ouvertes + Forum Associations
- 10 : Pardon de Saint-Rivalain
- 15 : Spectacle « Mil Tam »
- 23 et 24 : Théâtre adultes – Melrand Arts Vivants
- 30 : Repas « Moules Frites » - Amicale des Sapeurs-Pompiers

Octobre :

- 08 : Randonnées VTT et pédestre - Comité de la Vallée du Guelhouit et Cyclo Club
- 15 : Bal du Club de l'Amitié
- 21 : Festival des Mots Maillons – Les Arts Paisibles
- 28 : Repas – Melrand-Sports
- 29 : World of An Mil Craft (Grand Jeu) – Village de l'An Mil
- 31 : Fête d'Halloween – Association Bath & Ptah

Novembre :

- 05 : Brocante - Ecole Gabriel-Louis Guilloux
- 11 : Animations (Trail) à Lann Gouh - «La Melrandaise»
- 12 : Repas des personnes âgées de 70 ans et plus – CCAS de Melrand
- 18 : Repas automnal - Ecole Notre Dame du Guelhouit
- 24 : Concert - Cercle celtique « Bugalé Melrand » au local du cercle
- 25 : Les 30 ans du Fest-Noz Trad - Cercle celtique «Bugalé Melrand» au local du cercle

Décembre :

- 02 & 03 : Téléthon
- 10 : Marché de Noël
- 15 : Assemblée Générale du Cyclo Club
- 17 : Opération « Père Noël » sur la Place
- 22 : Arbre de Noël – Ecole Notre Dame du Guelhouit

